

在魁北克， 男女享有同样权利

在魁北克，妇女和男人是平等的。男女享有同样的权利，也承担同样的义务。

妇女可以从事自己选择的职业。魁北克所有的决策层中都有妇女，她们担任着议员、市长、顾问、董事以及大型企业管理者等重要职务。妇女可以从事传统上专门留给男人的职业。在企业里，尽管具体任务不同，只要所做工作的价值相同或相等，妇女就应该领取和男人同样的报酬。

这项价值观同样影响到魁北克所承认的各种类型的[异性或同性]结合。无论他们是事实结合、民事结合还是婚姻结合，同性或异性的配偶在法律面前都是平等的。作为家长，他们对孩子的责任也都是是一样的。遇到离婚或是民事结合解体的情况，双方结合期间获得的财产应作为家庭财产，均等分给配偶双方。

至于孩子，法律要求家长或监护人给予他们必要的安全和关注，使他们能够茁壮成长。

在魁北克， 行使人权和自由的前提是尊重他人的人权和自由及尊重全体公民的幸福和安宁

行使基本的自由和人权应以尊重他人的权利和自由，遵守公共秩序，不妨碍全体公民的幸福和安宁，遵从魁北克的民主价值为前提。禁止使用任何暴力。

总之，魁北克人非常注重维护一个促进自由言论、人人权利平等和尊重区别的社会环境。这些价值观及法律已经成为整个魁北克社会的共识，成为确保每一个人的权利，包括言论自由、选择生活方式的自由、宗教信仰和发表意见的权利之保障。



魁北克是一个讲法语的、民主和丰富多样的社会，[人的]权利至上是这个社会的基础。魁北克的政体及其机构都实行政教分离（即政治和宗教分离）。

魁北克接纳来自世界各地的、带来了知识和技能、才能、母国的语言、文化及宗教信仰的移民。为了帮助移民融入魁北克社会并充分参与社会生活，魁北克为他们提供许多的服务。

融入魁北克社会，就是准备好了解和尊重这个社会共同价值观。

如需更多资讯或想报名参加《让我们一起在魁北克生活》的介绍会，请浏览网站：

www.valeurscommunesduquebec.gouv.qc.ca

Ce dépliant est disponible dans sa version originale française.



了解 尊重 分享

魁北克社会的 共同价值

值得大家分享的价值

魁北克是一个接待来自世界各地众多移民的地区，魁北克的社会创建在作为其民族特性的共一些同价值基础之上。法语是魁北克人交际的语言，也是官方语言。在魁北克生活，就意味着在生活中讲法语。

言论自由、尊重区别、个人选择自由、人人权利平等，这些都是为魁北克全体民众所分享的价值。魁北克人为归属于一个开放的社会而感到骄傲，对多样化带来的财富表示欣赏。

您选择了魁北克，魁北克也张开双臂迎接您。让我们一起自豪地加入魁北克社会吧！

欢迎您来魁北克！

在魁北克， 讲法语是一项必要的任务

根据《法语宪章》的规定，法语是魁北克社会的官方语言。

法语是公共机构使用的语言，也是工作、教育、交际、贸易和商务中使用的规范和惯用语言。魁北克始终坚持保存并推广自己的官方语言。法语不仅是一种交际的主要手段，而且是对魁北克社会的归属感的共同象征。



为了融入新的生活环境，尚未掌握法语的移民应努力学习这门语言。为了帮助移民跨越语言障碍，魁北克政府向移民们提供许多种类的法语课程。在魁北克永久定居的移民的孩子们通常都去上法语学校。如要申请从事一种受专业协会管制的职业，申请人应显示已掌握足够的法语知识，才能得到合乎规定的从业执照。

魁北克 是一个自由和民主的社会

魁北克的政治体制建立在以下几项基本原则之上：言论自由和人权平等，公民有权参加各种协会、政党以及诸如董事会这样的管理决策机构。



公民在选举中可充当候选人，并有权投票。各级政府的代表由公民们选举产生。国家在立法时，会组织（民意）咨询会，让民众发表对于公共利益问题的不同观点。魁北克社会不容许仇恨行为，不管它们涉及的是政治、宗教还是伦理。魁北克社会鼓励人们通过协商来解决冲突。

魁北克 实行政教分离

魁北克政体及其机构都实行政教分离。他们的决策和行动独立于一切宗教权力。

魁北克政体已使魁北克社会制度摆脱了宗教色彩。在公立学校已经不再教授宗教和教派课程。



魁北克 是一个丰富多样的社会

魁北克是一个多样化的社会，人口占多数的法裔加拿大人和英裔加拿大人、[北美]原住民以及来自世界各地不同血统和文化背景的人们共同分享生活。

魁北克鼓励不同的文化之间开展交流，促进社团之间和睦相处，承认多民族和多元文化是社会的财富。此外，在魁北克社会里，只要能尊重他人的权利，人人都能自由选择自己的生活方式、表达自己的意见和信仰不同的宗教，人与人的关系建立在互相尊重和宽容和谐的基础上。



魁北克 是一个[人的]权利至上的社会

魁北克是一个把[人的]权利至上作为基础的民主社会。在价值观和尊严问题上，人人平等，人人都有权利得到平等的法律保护。但是，不管持有何种信念，人们都必须遵守各项法律。

根据《人权和自由宪章》说明的原因，魁北克禁止人与人之间在以下方面表现歧视：

- 种族
- 肤色
- 性别
- 妊娠
- 性取向
- 人的（法律）身份
- 年龄，法律规定的情况除外
- 宗教
- 政治信念
- 语言
- 族裔或国籍
- 社会境况
- 残障或为克服这种残障使用某种手段

例如，不能由于族裔、社会境况或残障原因而拒绝某人得到住房。就业歧视也同样禁止，尤其是要禁止在提供就业机会、招聘过程和工作条件方面表现出歧视。法律还禁止任何形式的骚扰。正因为信奉这种理念，魁北克才确认同性恋者和省内所有其他公民享有同样的权利，也负有同样的责任。

